



ERGOMEGA



Construcción robusta para una larga vida útil

La serie de antorchas MIG/MAG ERGOMEGA para servicio pesado está diseñada para entornos de soldadura exigentes. Basada en la ergonomía probada de ERGOPLUS y equipada con consumibles originales de Trafimet, esta gama responde a las demandas industriales más exigentes de la actualidad.

Ofrece una construcción robusta y una plataforma de consumibles flexible, capaz de adaptarse también a otras configuraciones de antorcha. Gracias a su diseño resistente y a una ergonomía consolidada, ERGOMEGA es una elección fiable para profesionales que priorizan la fiabilidad, la facilidad de uso y el rendimiento a largo plazo en entornos de soldadura severos.



Construida para ofrecer resistencia y una larga vida útil [es]

ERGOMEGA es la serie de antorchas MIG/MAG para servicio pesado, diseñada para trabajar en entornos de soldadura exigentes. Basada en la ergonomía consolidada de ERGOPLUS y equipada con consumibles originales de Trafimet, esta gama responde a las necesidades industriales más exigentes de la actualidad.

Ofrece una estructura robusta y una plataforma de consumibles flexible, capaz de adaptarse también a otras configuraciones de antorcha. Gracias a su construcción resistente y a un diseño ergonómico fiable, ERGOMEGA es una opción sólida para profesionales que priorizan la fiabilidad, la facilidad de uso y el rendimiento a largo plazo en entornos de soldadura intensivos.

Costruita per essere forte e di grande durata [it]

ERGOMEGA è la serie di torce per saldatura MIG/MAG progettata per la saldatura pesante in ambienti esigenti. Progettata sulla consolidata ergonomia di ERGOPLUS e supportata da consumabili originali Trafimet, questa gamma soddisfa le esigenze industriali più impegnative del giorno d'oggi. Offre una struttura resistente e una piattaforma flessibile di consumabili che si adatta anche altre configurazioni di torce. Con la sua struttura robusta e il design ergonomico affidabile, ERGOMEGA è una scelta vincente per i professionisti che apprezzano l'affidabilità, la facilità d'uso e le prestazioni a lungo termine in ambienti di saldatura pesante.

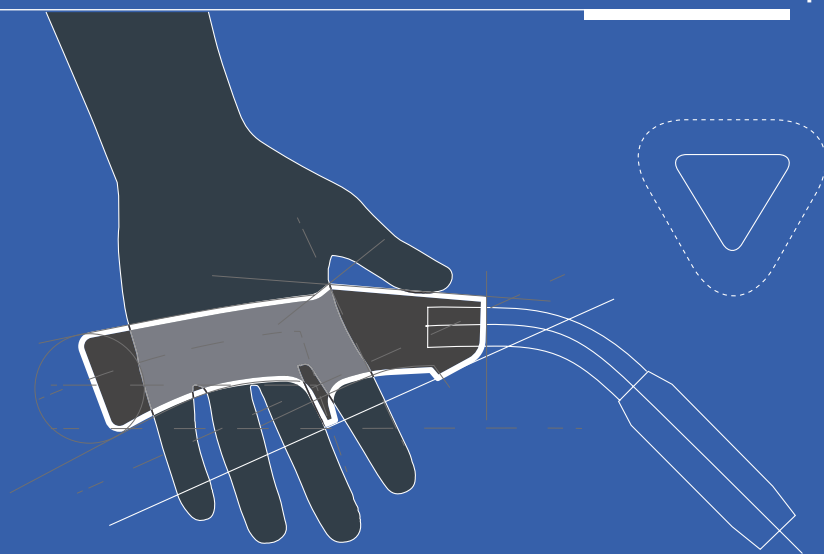
Robuste, conçue pour durer [fr]

ERGOMEGA est une gamme de torches de soudage MIG/MAG à usage intensif, conçue pour les environnements les plus exigeants. Inspirée de l'ergonomie reconnue d'ERGOPLUS et équipée de consommables Trafimet d'origine, elle répond aux standards industriels les plus stricts. Sa conception solide et sa configuration flexible permettent d'utiliser différents types de consommables largement répandus. ERGOMEGA est ainsi un choix sûr pour les professionnels recherchant fiabilité, confort d'utilisation et performance durable dans des conditions de soudage difficiles.

Robust gebaut, langlebig [de]

ERGOMEGA ist eine Serie von MIG/MAG-Schweißbrennern für den Schwerlastbereich, die für anspruchsvolle Schweißumgebungen entwickelt wurde. Basierend auf der bewährten Ergonomie von ERGOPLUS und ausgestattet mit Original-Verbrauchsmaterialien von Trafimet erfüllt diese Serie die anspruchsvollsten industriellen Anforderungen von heute. Sie bietet eine langlebige Konstruktion und eine flexible Verbrauchsmaterialkonfiguration, die auch andere weit verbreitete Ausführungen unterstützt. Mit ihrer robusten Bauweise und ihrem bewährten ergonomischen Design ist ERGOMEGA die richtige Wahl für Profis, die Wert auf Zuverlässigkeit, Benutzerfreundlichkeit und langfristige Leistung in rauen Schweißumgebungen legen.

Geometría de la empuñadura



Diseñada para trabajos exigentes [es]

Diseñadas para un uso intensivo, con un cabezal de antorcha resistente y de nueva concepción, las antorchas MIG ERGOMEGA resisten las condiciones más exigentes de la soldadura industrial, soportando largos tiempos de arco y elevadas cargas térmicas.

Progettata per lavori impegnativi [it]

Progettata per un uso intensivo con un corpo torcia resistente e di nuova concezione, le torce MIG ERGOMEGA resistono alle condizioni più difficili della saldatura industriale, supportando lunghi tempi di arco e carichi termici elevati.

Entwickelt für anspruchsvolle Aufgaben [de]

Die ERGOMEGA MIG-Brenner sind für den harten Einsatz konzipiert und verfügen über einen langlebigen, neu entwickelten Brennerkopf. Sie halten den harten Bedingungen beim industriellen Schweißen stand und unterstützen lange Lichtbogenzeiten und hohe thermische Belastungen.

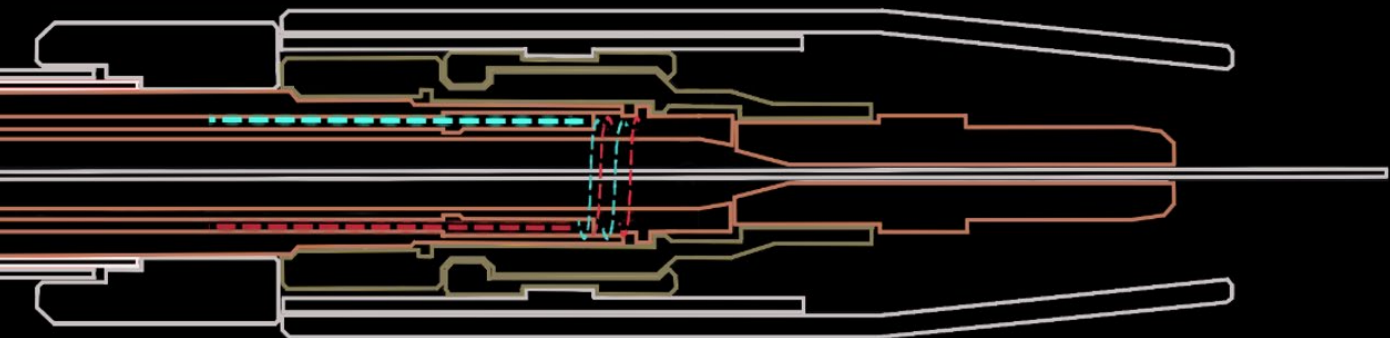
Pour les travaux intensifs [fr]

Conçues pour une utilisation prolongée, les torches MIG ERGOMEGA sont dotées d'une tête robuste de nouvelle génération, capable de supporter des durées d'arc longues et des charges thermiques élevées dans les environnements industriels exigeants.



Diseñada para trabajos exigentes

Diseñadas para un uso intensivo, con un cabezal de antorcha duradera y de nuevo diseño, las antorchas MIG ERGOMEGA soportan condiciones exigentes en la soldadura industrial, manteniendo largos tiempos de arco y altas cargas térmicas.



Resistencia donde se necesita [es]

El cabezal de la antorcha robusto y el sistema de refrigeración por agua mejorado, que enfría hasta el tubo de contacto, garantizan un rendimiento sólido en aplicaciones exigentes, contribuyendo a reducir el desgaste de la antorcha y a prolongar los intervalos de mantenimiento.

Resistenza dove serve [it]

Il croppo torcia robusto e il sistema di raffreddamento ad acqua migliorato che raffredda fino alla punta di contatto garantiscono prestazioni solide nelle applicazioni pesanti, contribuendo a ridurre l'usura della torcia e ad allungare gli intervalli di manutenzione.

Langlebigkeit, wo es darauf ankommt [de]

Der robuste Brennerkopf und das verbesserte Wasserkühlsystem bis zur Kontaktspitze bieten eine solide Leistung bei schweren Anwendungen, tragen zur Verringerung des Verschleißes bei und verlängern die Wartungsintervalle.

Durabilité ciblée [fr]

La tête renforcée et le système de refroidissement à eau optimisé jusqu'à la pointe de contact garantissent une performance constante dans les applications intensives, tout en limitant l'usure et en espaçant les maintenances.

Durabilidad donde importa

La cabeza de la antorcha robusta y el sistema de refrigeración por agua mejorado hasta el tubo de contacto proporcionan un rendimiento sólido en aplicaciones exigentes, ayudando a reducir el desgaste y a prolongar los intervalos de mantenimiento



Empuñadura tipo pistola desmontable [es]

Una característica clave para sesiones de soldadura prolongadas con ERGOMEGA es la empuñadura tipo pistola desmontable. Cuando se suelda utilizando la empuñadura tradicional, los músculos de los hombros y los codos del soldador están sometidos a un esfuerzo constante debido a la carga de trabajo.

Gracias al agarre de la empuñadura tipo pistola, la posición del hombro y del codo cambia completamente, reduciendo la carga muscular entre un 25 % y un 64 % según la posición de soldadura (mediciones EMG realizadas por una empresa independiente especializada – Myontec). La empuñadura tipo pistola está diseñada para ser fácilmente desmontable sin necesidad de herramientas. Gracias a sus dimensiones compactas, puede transportarse cómodamente en el bolsillo. La empuñadura tipo pistola está incluida en cada embalaje estándar de la antorcha.

Impugnatura a pistola rimovibile [it]

Una caratteristica fondamentale per le sessioni di saldatura prolungate con ERGOMEGA è l'impugnatura a pistola rimovibile.

Quando si salda utilizzando l'impugnatura tradizionale, i muscoli delle spalle e dei gomiti dei saldatori sono sottoposti a uno stress costante dovuto al carico di lavoro. Grazie alla presa dell'impugnatura a pistola, la posizione della spalla e del gomito è completamente diversa e il carico muscolare è ridotto del 25-64% a seconda della posizione di saldatura (misurazioni EMG effettuate da un'azienda specializzata indipendente - Myontec). L'impugnatura a pistola è progettata in modo da essere facilmente rimovibile e senza bisogno di attrezzi.

Grazie alle sue piccole dimensioni, i saldatori possono trasportare l'impugnatura a pistola facilmente in tasca. L'impugnatura a pistola è inclusa in ogni confezione standard di vendita della torcia.

Abnehmbarer Pistolengriff [de]

Ein wichtiges Merkmal für längere Schweißarbeiten mit ERGOMEGA ist der abnehmbare Pistolengriff. Beim Schweißen mit dem herkömmlichen Griff sind die Schulter- und Ellbogenmuskeln des Schweißers einer ständigen Belastung durch die Arbeitslast ausgesetzt. Mit dem Pistolengriff ist die Position von Schulter und Ellbogen völlig anders und die Muskelkraftbelastung ist je nach Schweißposition um 25–64 % geringer. Der Pistolengriff lässt sich mit einem Klick und ohne Werkzeug leicht abnehmen. Aufgrund seiner geringen Größe kann der Pistolengriff problemlos in der Tasche des Schweißers mitgeführt werden. Der Pistolengriff ist im Lieferumfang jedes Standard-Brennerpakets enthalten.

Poignée pistolet amovible [fr]

La poignée pistolet amovible est une caractéristique essentielle pour les sessions de soudage prolongées avec ERGOMEGA. Lorsque les soudeurs utilisent la poignée traditionnelle, les muscles de leurs épaules et de leurs coudes sont soumis à une tension constante due à la charge de travail. Avec la poignée pistolet, la position des épaules et des coudes est complètement différente et la charge musculaire est réduite de 25 à 64 % selon la position de soudage. La poignée pistolet est conçue pour être facilement détachable d'un simple clic, sans aucun outil. Grâce à sa petite taille, la poignée pistolet peut facilement être transportée dans la poche du soudeur. La poignée pistolet est incluse dans chaque pack de vente standard de torche.



Empuñadura tipo pistola



Empuñadura tipo pistola desmontable

Una característica clave para las sesiones de soldadura prolongadas con ERGOMEGA es la empuñadura tipo pistola desmontable. Cuando se suelda utilizando la empuñadura tradicional, los músculos del hombro y del codo del soldador están sometidos a un esfuerzo constante debido a la carga de trabajo.

Con la empuñadura tipo pistola, la posición del hombro y del codo es completamente diferente y la carga muscular se reduce entre un 25 % y un 64 %, dependiendo de la posición de soldadura.

La empuñadura tipo pistola está diseñada para desmontarse fácilmente con un solo clic y sin necesidad de herramientas. Gracias a su tamaño compacto, puede transportarse cómodamente en el bolsillo del soldador. La empuñadura tipo pistola se incluye en cada paquete estándar de venta de la antorcha.

Consumibles duraderos y probados [es]

ERGOMEGA está equipada con toberas originales de Trafimet roscadas para aplicaciones de servicio pesado. Además, es compatible con las plataformas B y TW, garantizando un rendimiento constante y una larga vida útil, incluso en aplicaciones de soldadura intensivas.

Consumabili durevoli e collaudati [it]

ERGOMEGA è dotata di ugelli originali Trafimet avvitabili per impieghi gravosi. Inoltre, è compatibile anche con le piattaforme B e TW, garantendo prestazioni costanti e una lunga durata, anche in applicazioni di saldatura intensive.

Bewährte, langlebige Verschleißteile [de]

ERGOMEGA ist mit originalen, hochbelastbaren Trafimet-Verschleißteilen zum Aufschrauben ausgestattet und auch mit B- und TW-Systemen kompatibel, wodurch eine konstante Leistung und lange Lebensdauer gewährleistet sind – selbst bei intensiven Schweißanwendungen.

Consommables durables éprouvés [fr]

ERGOMEGA utilise des buses de gas vissables Trafimet robustes d'origine, est également compatible avec les plateformes B et TW et garantit des performances constantes et une longévité accrue, même lors d'utilisations soute.



Elija su opción. Consumibles originales de Trafimet o compatibles con B o TW.

Make your choice. Genuine Trafimet, B or TW compatible consumables [en]

Fai la tua scelta. Consumabili originali Trafimet o compatibili B e TW [it]

Treffen Sie Ihre Wahl. Original Trafimet-, B-oder TW-kompatible Verschleißteile [de]

Faites votre choix. Consommables compatibles Trafimet, B ou TW d'origine [fr]



Consumibles duraderos y probados

ERGOMEGA está equipada con toberas roscadas originales de Trafimet para servicio pesado. También es compatible con las plataformas B y TW, garantizando un rendimiento constante y una larga vida útil incluso en aplicaciones de soldadura intensivas.



Pulsador microinterruptor [es]

Las antorchas ERGOMEGA están equipadas con un pulsador de micro-interruptor sellado. Es más fiable que la solución mecánica tradicional, que presenta un contacto abierto expuesto a suciedad, polvo y humedad. El microinterruptor cuenta con un grado de protección IP67. Este nivel, significativamente superior al de otros componentes eléctricos de los sistemas de soldadura, garantiza un uso fiable a largo plazo.

Pulsante micro switch [it]

Le torce ERGOMEGA sono dotate di un pulsante a microinterruttore sigillato. Più affidabile della tradizionale soluzione meccanica che hanno un contatto aperto esposto a sporco, polvere e umidità. Il microinterruttore ha un livello di protezione pari a IP67. Trattandosi di un livello molto elevato rispetto agli altri componenti elettrici dei sistemi di saldatura, garantisce un utilizzo affidabile a lungo termine.

Versiegelter Mikroschalter-Auslöser [de]

ERGOMEGA-Brenner sind mit einem versiegelten Mikroschalter-Auslöser ausgestattet. Dieser ist zuverlässiger als die alternative mechanische Lösung, bei der ein offener Kontakt Schmutz, Staub und Feuchtigkeit ausgesetzt ist. Der Mikroschalter entspricht der Schutzart IP67, einem viel höheren Standard als andere elektrische Komponenten in Schweißsystemen, und gewährleistet eine lange Lebensdauer und zuverlässigen Betrieb.

Gâchette à micro-interrupteur étanche [fr]

Chaque torche ERGOMEGA intègre une gâchette à micro-interrupteur protégé IP67, bien plus fiable qu'un contact mécanique exposé à la poussière, à l'humidité ou aux projections. Cette protection renforce la durabilité et garantit un fonctionnement précis et fiable sur le long terme.

Pulsador de microinterruptor sellado

Pulsador

Las antorchas ERGOMEGA están equipadas con un pulsador de microinterruptor sellado. Es más fiable que la solución mecánica alternativa, que presenta un contacto abierto expuesto a suciedad, polvo y humedad.

El microinterruptor cuenta con protección IP67, un estándar mucho más alto que el de otros componentes eléctricos de los sistemas de soldadura, lo que garantiza una larga vida útil y un funcionamiento fiable.



Conectores [es]

Las antorchas ERGOMEGA refrigeradas por aire están equipadas de serie con conector Euro-TW, mientras que las refrigeradas por agua incorporan de serie conector Euro. Los modelos refrigerados por aire también están disponibles con conector roscado 5/8-18 UNF.

La estructura interna de la carcasa posterior está diseñada para evitar cualquier torsión de los tubos de agua. El material utilizado para la manguera del conector de agua se ha actualizado a EPDM, más flexible y resistente.

Connettori [it]

Le torce ERGOMEGA raffreddate ad aria sono dotate di serie del connettore Euro-TW, mentre quelle raffreddate ad acqua sono dotate di serie del connettore Euro. I modelli raffreddati ad aria sono disponibili anche con connettore filettato 5/8-18UNF. La struttura interna della scatola posteriore è progettata per evitare qualsiasi attorcigliamento dei tubi dell'acqua. Il materiale utilizzato per il tubo flessibile del connettore dell'acqua è stato aggiornato a EPDM, più flessibile e resistente.

Die Anschlüsse [de]

Die luftgekühlten ERGOMEGA-Brenner sind standardmäßig mit dem Euro-Tw-Anschluss ausgestattet, während die wassergekühlten Brenner standardmäßig mit dem Euro-Anschluss ausgestattet sind. Luftgekühlte Modelle sind auch mit dem 5/8-18UNFGewindeanschluss erhältlich. Die Innenstruktur des hinteren Gehäuses ist so konzipiert, dass ein Knicken der Wasserschläuche vermieden wird. Das für den Wasseranschlussschlauch verwendete Material wurde auf EPDM umgestellt, das flexibler und langlebiger ist.

Connecteurs [fr]

Les torches refroidies à l'air sont livrées de série avec un connecteur Euro-TW, tandis que les modèles à refroidissement par eau disposent d'un connecteur Euro standard. Une version à connecteur fileté 5/8-18UNF est également disponible pour les modèles à air. Le boîtier arrière a été repensé pour éviter toute contrainte sur les tuyaux, désormais réalisés en EPDM, un matériau plus souple et résistant.





Los conectores

Las antorchas ERGOMEGA refrigeradas por aire están equipadas de serie con conector Euro-TW, mientras que las refrigeradas por agua incorporan de serie conector Euro. Los modelos refrigerados por aire también están disponibles con conector roscado 5/8-18 UNF.

La estructura interna de la carcasa posterior está diseñada para evitar cualquier estrangulamiento en las mangueras de agua. El material utilizado para la manguera del conector de agua se ha actualizado a EPDM, siendo más flexible y duradero.

Cable coaxial y haz de cables [es]

El conjunto de cables y el cable coaxial son compatibles con la serie ERGOPLUS. Los modelos refrigerados por agua están equipados con un haz de cables flexible bien protegido y con tubos internos flexibles. La funda de protección flexible presenta un menor coeficiente de fricción superficial; la importancia de una funda de baja fricción no debe subestimarse. Mientras el soldador se desplaza con la antorcha de soldadura, el haz de cables flexible permanece en el suelo. Gracias a su superficie de baja fricción, no roza contra el suelo y se mueve con facilidad sin bloquearse. Del mismo modo, esta superficie evita que el haz de cables quede atrapado en esquinas. Gracias a sus materiales flexibles y a un soporte de curvatura mejorado, las antorchas ERGOMEGA ofrecen una manipulación cómoda y sin esfuerzo en cualquier condición de soldadura.

Cavo coassiale e fascio cavi [it]

Il fascio cavi ed il cavo coassiale sono compatibili con la serie ERGOPLUS. I modelli raffreddati ad acqua sono dotati di un fascio cavi flessibile ben protetto e di tubi interni flessibili. La guaina di protezione flessibile ha un attrito superficiale inferiore; l'importanza di una guaina di protezione flessibile a basso attrito non va sottovalutata. Mentre il saldatore si muove con la torcia di saldatura, il fascio cavi flessibile rimane sempre a terra. Grazie alla sua superficie a basso attrito, non sfrega contro il terreno e si muove agevolmente senza bloccarsi. Allo stesso modo, la superficie a basso attrito impedisce al fascio cavi di rimanere bloccato in angoli o bordi. Con i loro materiali flessibili e il supporto di piegatura migliorato, le torce ERGOMEGA offrono una maneggevolezza comoda e senza sforzo in ogni condizione di saldatura.

Koaxialkabel und Schlauchpaket [de]

Das Schlauchpaket und das Koaxialkabel sind identisch mit denen der ERGOPLUS-Serie. Die wassergekühlten Modelle sind mit einem gut geschützten Schlauchpaket und Wassersschläuchen im Inneren ausgestattet. Der Schutzschlauch hat eine geringere Oberflächenreibung; die Bedeutung eines reibungsarmen Schutzschlauchs ist nicht zu unterschätzen. Wenn der Schweißer sich mit dem Schweißbrenner bewegt, liegt das Schlauchpaket immer auf dem Boden. Dank seiner reibungsarmen Oberfläche reibt es nicht am Boden, sondern bewegt sich reibungslos und ohne zu hängen. Ebenso verhindert die reibungsarme Oberfläche, dass sich das Schlauchpaket an Ecken oder Kanten verfängt. Mit flexiblen Materialien und einer verbesserten Biegeunterstützung lassen sich die ERGOMEGA-Brenner in jeder Schweißsituation mühelos und komfortabel handhaben.

Câble coaxial et faisceau de tuyaux [fr]

L'ensemble câble et faisceau de tuyaux sont compatibles avec la série ERGOPLUS. Les modèles à refroidissement par eau bénéficient d'un faisceau interne protégé et de tuyaux renforcés. Le tuyau de protection, à faible friction, glisse aisément sur le sol sans s'accrocher, améliorant la mobilité du soudeur. Sa surface lisse évite également les blocages dans les angles ou sur les arêtes. Grâce à des matériaux souples et à un support de flexion renforcé, les torches ERGOMEGA offrent une manipulation fluide et agréable dans toutes les situations de soudage.





Cable coaxial y haz de cables

El conjunto de cables y los cables coaxiales son compatibles con la serie ERGOPLUS. Los modelos refrigerados por agua están equipados con un haz de cables bien protegido y con tubos internos de agua. La funda de protección presenta un bajo coeficiente de fricción superficial; la importancia de una funda de baja fricción no debe subestimarse. Mientras el soldador se desplaza con la antorcha de soldadura, el haz de cables permanece en el suelo. Gracias a su superficie de baja fricción, no roza contra el suelo y se mueve con suavidad sin atascarse. Del mismo modo, esta superficie evita que el haz de cables quede atrapado en esquinas o bordes. Gracias a sus materiales flexibles y a un soporte de curvatura mejorado, las antorchas ERGOMEGA ofrecen una manipulación cómoda y sin esfuerzo en cualquier condición de soldadura.

ERGOMEGA 30

X 60%

300A CO2 - 250A Mix

ERGOMEGA 40

X 60%

400A CO2 - 350A Mix

ERGOMEGA 50

X 35%

500A CO2 - 450A Mix

ERGOMEGA B30

X 60%

300A CO2 - 250A Mix

ERGOMEGA B40

X 60%

400A CO2 - 350A Mix

ERGOMEGA TW30

X 60%

300A CO2 - 250A Mix

ERGOMEGA TW40

X 60%

400A CO2 - 350A Mix

ERGOMEGA TW50

X 35%

500A CO2 - 450A Mix

ERGOMEGA 350

X 100%

350A CO2 - 300A Mix

ERGOMEGA 450

X 100%

450A CO2 - 400A Mix

ERGOMEGA 550

X 100%

550A CO2 - 500A Mix



Distributor

CODESOL

Pol. Ind. Can Tapioles, Nave 6,
08110, Montcada i Reixac - Barcelona -
tel: +34 935 64 08 04
www.codesol.com